

Upcoming Sermons & Announcements

August 16

Equipping Class: What If I Don't Feel Like Going to Church?

Sermon Text: Matthew 9:35-38 - Chris Phillips

TBC Members' Meeting

August 23

Equipping Class: Does the Gospel Promise Health and Prosperity?

Sermon Text: Matthew 28:16-20 - Chris Phillips

TBC Membership Class

August 30

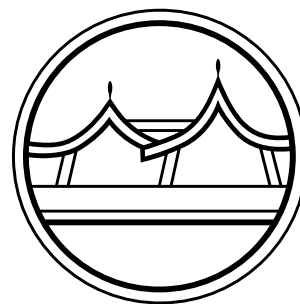
Equipping Class: Hymn Sing

Sermon Text: Genesis 12:10-20 - Chris Phillips

September 6

Equipping Class: How Do I Get Started in Evangelism?

Sermon Text: Genesis 13:1-18



TRINITY
BAPTIST CHURCH
三一浸信會

August 9, 2026

*"For this is the love of God, that we keep his
commandments. And his commandments are not
burdensome."*

1 John 5:3

If you would like to give an offering by bank transfer, please use the following acct info:

若您想要透過銀行轉帳奉獻，請使用以下帳戶資訊：

銀行代碼 (bank code): 國泰世華商業銀行 013 (branch name: 水湳分行)

帳號(account number): 233-03-501312-6

戶名(account name): 臺中市基督教三一浸信會福音協會

Welcome to Trinity Baptist Church!

歡迎來到三一浸信會！

We are so glad you have joined us this morning.
很高興您今天早上參加了我們。

If you have any questions about our service,
about Christianity, or about how to become a
member of TBC please let us know. Feel free to
email us at trinitytaichung@gmail.com or talk to
any of our members! We would love to get to
know you better.

如果您對我們的聚會、基督教或如何成為 TBC 的
成員有任何問題，請告訴我們。

歡迎發電子郵件到 trinitytaichung@gmail.com 或
與我們任何一位成員交談！
我們很樂意更認識您



Join our TBC Friends LINE group
for weekly updates
加入我們的 TBC Friends LINE 群
組，每週獲得最新資訊

All My Boast Is In Jesus

VERSE 1 What wonder of wonders, what love is this
That Christ would die for me
His goodness, His merit, His righteousness
This sinner's only plea
O foolish pride, be crucified
The work is finished

CHORUS All my boast is in Jesus
All my hope is His love
And I will glory forever
In what the cross has done

VERSE 2 Now fully forgiven, my life is filled
With graces undeserved
For mercy that flowed down that sacred hill
Let praises now return
Rise up my soul, and bless the Lord
Who else is worthy?

CHORUS

BRIDGE O praise the One forever blessed
Him alone my heart adores
And I will boast in nothing less
Than the love of Christ my Lord

VERSE 3 I boast not in riches, in strength or might
But in the grace of God
I glory in weakness, to live is Christ
In plenty or in want
That I may know, that all may see
His power within me

CHORUS

OUTRO Now I stand in this freedom
Ransomed, clean in His sight
And I cannot be ashamed for
My boast is Jesus Christ
My boast is Jesus Christ
Forever my boast is Jesus Christ

Preparation Song: Behold Our God 看哪,我們的神

VERSE 1

Who has held the oceans in His hands
Who has numbered every grain of sand
Kings and nations tremble at His voice
All creation rises to rejoice

CHORUS

Behold our God seated on His throne
Come let us adore Him
Behold our King nothing can compare
Come let us adore Him

VERSE 2

Who has given counsel to the Lord
Who can question any of His words
Who can teach the One who knows all things
Who can fathom all His wondrous deeds

CHORUS

VERSE 3

Who has felt the nails upon His hands
Bearing all the guilt of sinful man
God eternal humbled to the grave
Jesus Savior risen now to reign

CHORUS

BRIDGE

You will reign forever
(Let Your glory fill the earth)
You will reign forever
(Let Your glory fill the earth)

CHORUS

第一段

是誰曾用手心量海洋
是誰數算大地的塵埃
萬國萬民聽主聲戰慄
宇宙萬物揚聲同高唱

副歌

仰望我神,坐在寶座上,
我們來敬拜祂!
仰望我王,無人能相較,
我們來敬拜祂!

第二段

有誰能作上帝的謀士
有誰能與我的主商議
有誰能夠教導全能主
有誰能夠測度祂心意

副歌

第三段

是誰的手被釘十架上
擔當我罪,為我受鞭傷
永恆的主謙卑受死亡
耶穌救主今復活作王

副歌

橋段

祢掌權到永遠!
(願祢榮耀滿全地)
祢掌權到永遠!
(願祢榮耀滿全地)

副歌

Welcome

Notes

Call to Worship

Psalm 103:8-12

Prayer of Praise

Song

A Mighty Fortress is Our God

Scripture Reading

Ezekial 36:25-27

Song

Ancient of Days

Prayer: Confession & Supplication

Worship through Giving

Whatever My God Ordains is Right

Sermon

1 John 5:1-5

Free to Obey

Song of Response

All My Boast Is In Jesus

Moment of Reflection

Benediction

2 Corinthians 13:14

A Mighty Fortress is Our God 上主是我堅固保障

VERSE 1	A mighty fortress is our God, a bulwark never failing; our helper He, amid the flood of mortal ills prevailing. For still our ancient foe does seek to work us woe; His craft and power are great, and armed with cruel hate, on earth is not His equal.	上主是我堅固堡壘， 永不動搖之保障； 上主是我隨時幫助， 使我脫危難恐慌； 歷代仇敵撒但， 仍欲興波作浪， 牠姦狡又勢強， 殘忍毒辣非常， 無比兇惡真難防。
VERSE 2	Did we in our own strength confide, our striving would be losing, were not the right Man on our side, the Man of God's own choosing. You ask who that may be? Christ Jesus, it is He; Lord Sabaoth His name, from age to age the same; and He must win the battle.	我們若靠自己力量， 雖然奮力必失敗； 有大能者在我一方， 祂是上主所選派； 若你問祂是誰？ 基督耶穌元帥， 又稱全能主宰， 世世代代不改， 祂至終勝利奏凱。
VERSE 3	And though this world, with devils filled, should threaten to undo us, we will not fear, for God has willed His truth to triumph through us. The prince of darkness grim, we tremble not for Him; His rage we can endure, for lo, His doom is sure; one little word shall fell Him.	縱全世界充滿鬼魔， 恐嚇要讓我毀滅， 我們不怕，因有神旨， 靠主真理必告捷； 幽暗之君雖勁， 我們也不心驚， 狂暴我們能忍， 因祂永刑已定， 主言一出即倒傾。
VERSE 4	That Word above all earthly powers no thanks to them abideth; the Spirit and the gifts are ours through Him who with us sideth. Let goods and kindred go, this mortal life also; the body they may kill: God's truth abideth still; His kingdom is forever!	主言權能無邊無量， 遠勝世上眾君王， 我們領受聖靈恩典， 因主時常在我旁邊。 親戚貨財可捨， 渺小浮生可喪， 身體縱被殺害， 真理仍興旺， 主國度永久長。

Scripture Reading

Ezekial以西結書 36:25-27

1 John約翰一書 5:1-5

²⁵ I will sprinkle clean water on you, and you shall be clean from all your uncleannesses, and from all your idols I will cleanse you. ²⁶ And I will give you a new heart, and a new spirit I will put within you. And I will remove the heart of stone from your flesh and give you a heart of flesh. ²⁷ And I will put my Spirit within you, and cause you to walk in my statutes and be careful to obey my rules.

²⁵ 我必用潔淨的水灑在你們身上，你們就潔淨了；我必潔淨你們的一切污穢，使你們遠離所有可憎的像。
²⁶ “我必把新心賜給你們，把新靈放在你們裡面；我必從你們的肉體中除去石心，把肉心賜給你們。
²⁷ 我必把我的靈放在你們裡面，使你們遵行我的律例，謹守遵行我的典章。

Sermon Passage | 1 John約翰一書 5:1-5

¹ Everyone who believes that Jesus is the Christ has been born of God, and everyone who loves the Father loves whoever has been born of him. ² By this we know that we love the children of God, when we love God and obey his commandments. ³ For this is the love of God, that we keep his commandments. And his commandments are not burdensome. ⁴ For everyone who has been born of God overcomes the world. And this is the victory that has overcome the world—our faith. ⁵ Who is it that overcomes the world except the one who believes that Jesus is the Son of God?

¹ 凡信耶穌是基督的，都是從 神生的，凡愛那生他的，也必愛那從他而生的。² 我們若愛 神，並且遵行他的命令，就知道我們是愛 神的兒女了。³ 我們遵守 神的命令，就是愛他了；而且他的命令是不難遵守的，⁴ 因為凡從 神生的就勝過世界。使我們勝過世界的，就是我們的信心。⁵ 勝過世界的是誰呢？不就是那信耶穌是 神的兒子的嗎？

Ancient of Days 古常在者

VERSE 1

Though the nations rage, kingdoms rise and fall
There is still one King reigning over all
So I will not fear, for this truth remains
That my God is the Ancient of Days

CHORUS

None above Him, none before Him
All of time in His hands
For His throne, it shall remain and ever stand
All the power, all the glory
I will trust in His name
For my God is the Ancient of Days

VERSE 2

Though the dread of night overwhelms my soul
He is here with me, I am not alone
Oh, His love is sure, and He knows my name
For my God is the Ancient of Days

CHORUS

VERSE 3

Though I may not see what the future brings
I will watch and wait for the Saviour King
Then my joy complete, standing face to face
In the presence of the Ancient of Days

CHORUS

第一段

雖萬世變更，雖萬國浮沉
但永世之王，祂統管萬有
因真理堅定，我心無懼怕
主是亙古常在者，我神

副歌

超乎萬有，超乎萬名
能力無盡無窮
國度權柄屬於祂，永不搖動
配得權柄，配得榮耀
我投靠祂聖名
主是亙古常在者，我神

第二段

雖黑暗憂懼，曾籠罩心靈
幸有主同在，終不至失喪
祂愛是真實，不將我遺忘
主是亙古常在者，我神

副歌

第三段

眼未曾看見，心中已確信
我等候靜看，我救主我王
待那日歡欣，祂面前侍立
亙古常在者永世同居

副歌

Prayer: Confession & Supplication

Whatever My God Ordains is Right 我神所定盡都美善

VERSE 1	Whatever my God ordains is right His holy will abideth I will be still whatever He does And follow where He guideth He is my God though dark my road He holds me that I shall not fall And so to Him, I leave it all And so to Him, I leave it all	我神所定盡美善， 祂神聖意旨永在； 無論祂領我何境遇， 我都跟隨祂引導； 祂是我神，是黑暗光， 祂保守我，不致跌倒； 為祂我願撇下所有， 惟注目我神不偏首。
----------------	---	---

VERSE 2	Whatever my God ordains is right He never will deceive me He leads me by the proper path I know He will not leave me I take, content, what He has sent His hand can turn my griefs away And patiently, I wait His day And patiently, I wait His day	我神所定盡美善， 祂信實永遠可靠； 祂領我經過佳美徑， 我知祂永在身旁。 祂的恩賜令我飽足， 祂手撫慰除我憂傷； 我要忍耐等待仰望， 直到祂的大日來臨。
----------------	--	---

VERSE 3	Whatever my God ordains is right Though now this cup in drinking May bitter seem to my faint heart I take it all, unshrinking My God is true, each morn anew Sweet comfort yet shall fill my heart And pain and sorrow shall depart And pain and sorrow shall depart	我神所定盡美善， 雖眼前苦杯難嘗； 微弱信心需祂堅固， 喝這杯不再驚惶。 我神信實，每晨更新， 甜美安慰滿我心田； 所有苦痛我都經過； 所有苦痛都離開我。
----------------	---	--

VERSE 4	Whatever my God ordains is right Here shall my stand be taken Though sorrow, need, or death be mine Yet I am not forsaken My Father's care is 'round me there He holds me that I shall not fall And so to Him, I leave it all And so to Him, I leave it all	我神所定盡都美善， 這是我信心宣告； 雖憂愁貧窮死亡降， 我從不曾被丟下。 天父看顧與我同在， 祂保守我不致跌倒； 為祂我願撇下所有， 惟注目我神不偏首。
----------------	--	--

Worship through Giving 奉獻來敬拜

God does not need anything from us. Rather, we understand that everything we have comes from God. Christians give out of gratitude and love for God who has given us more than we deserve. Giving, is not a form of earning merit, or working for God's love. Giving will not bring anyone luck, health, or wealth. If you are not a member of TBC, or if you are not a Christian, please don't feel obligated to give.

神並不需要我們任何東西，事實上我們所擁有的一切本就源於祂。基督徒奉獻的動機是出於對神的感謝和愛，因為神的供應遠超乎我們所配得的。奉獻不能累積功德，也不能換取神的愛。奉獻不會帶來運氣、健康、或財富。如果您還沒有加入 TBC，或還不是基督徒，請無須有奉獻的壓力。